Comunicaciones del SSE

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **14 (1987)**

Heft 1

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

65º Congreso de los Suizos del Extranjero

del 21 al 23 de agosto de 1987 en Weinfelden

Tema de la Asamblea plenaria:
Sistema de los seguros por enfermedad y sociales

Inscripción (mayúsculas por favor) **Ultimo plazo: 15 de julio 1987**

Apellido y nombre: _____

Dirección: _____

Localidad y Nº Postal: _____ País: _____

Teléfono: _____ Telex: _____

Apellido y nombre del acompañante: _____

Participo por primera vez en un Congreso de los Suizos del extranjero: ☐ Sí ☐ No

Tarjetas de participación – Cantidad

Deseo

____ tarjeta (s) completa (s) a S. Fr. 100.- (que da la posibilidad de participar de todas las manifestaciones indicadas a continuación) y/ó

____ tarjeta (s) parcial (es) (cuyo precio será fijado en función de las manifestaciones de las que tomará parte) y/o

____ tarjeta (s) para joven suizo del extranjero (hasta 25 años) con 50% de descuento y alojamiento gratuito en un albergue para la juventud

Manifestaciones previstas

Cantidad

Viernes 21.8.1987 ____ Apertura oficial (gratis)

____ Encuentro de los jóvenes suizos del extranjero (gratis)

Sábado 22.8.1987 ____ Asamblea plenaria seguida de una comida en el Centro de los Congresos de Weinfelden (S. Fr. 40.- por persona).

Domingo 23.8.1987 ____ Excursión a la Chartreuse d'Ittingen, luego ceremonia de clausura (S. Fr. 45.- por persona)

Alojamiento (en Weinfelden y alrededores)

Los organizadores del Congreso no podrán asegurar la reserva de habitaciones si el pedido no está hecho antes del 15 de julio de 1987.

☐ No preciso habitación del hotel ☐ Reservar una habitación de hotel

Categorías	I	II	III
Habitación Simple	95.- a 110.-	60.- a 80.-	50.- a 70.-
Habitación doble	150.- a 170.-	95.- a 120.-	80.- a 100.-

Precio por noche incluídos el desayuno, el servicio y los impuestos (subrayar lo que se desea):

Fecha de llegada: _____ Fecha de partida: _____

Medio de transporte en Suiza: ☐ Transporte común ☐ automóvil

Observaciones: _____

Fecha: _____ Firma: _____

Se ruega enviar este documento completado y firmado a la siguiente dirección: Secrétarit des Suisses de l'étranger de la NSH, case postale CH-3000 Berne 16, Tél. 031 44 66 25

Preguntele a Elena...

...es lo que se escucha a cada paso en el Secretariado de los Suizos del Extranjero cuando se hace una pregunta de derecho o surge cualquier otro problema delicado. La solución está al alcance de la mano: si la respuesta no le viene enseguida a la mente, Elena consultará su documentación, perfectamente organizada, y buscará consejo en su recopilación de leyes federales.

Para los casos más espinosos, Elena sabe sin ninguna duda quien, en el seno de la Administración, de la Caja de pensiones o en cualquier otra parte, podrá darle la información requerida. En tiempo record, esta tesinesa supo familiarizarse con los problemas de los suizos del extranjero. Siempre bien dispuesta, nunca desprevenida, Elena Biasca es quien resuelve todos los poblemas de nuestro servicio. Licenciada en derecho, Elena Biasca «pertenece», desde mediados de 1986, al Secretariado de los Suizos del Extranjero donde es asistente de la dirección en calidad de jurista. Después de haber terminado sus estudios en Berna, entró como colaboradora al Departamento Federal de Justicia y Policía, en el que permaneció dos años. Esta experiencia en el seno de la administración federal le sirve enormente cuando se trata de defender los intereses de los suizos del extranjero en el plano jurídico *RS*

Campamentos de Verano 1987

Nuestro servicio de jóvenes organiza este año dos campamentos de verano, en bicicleta y bajo carpa, alrededor del lago de los Cuatro Cantones.

Fechas:
Camp. I: 6.7.-18.7.1987
Camp. II: 20.7.- 2.8.1987

Precio por campamento:
Francos Suizos 400.-, todo incluído

Cantidad de participantes:
Máximo 40 (por campamento)

Condiciones:
Tener entre 15 y 25 años
Padre o Madre titular de pasaporte suizo

Pedir el cupón de inscripción al
Secrétariat des Suisses de l'étranger
Alpenstrasse 26
CH-Berne 16

Plazo de inscripción: 30.6.1987.

¿Se acuerda...

de nuestro ofrecimiento de vacaciones en Suiza para los niños suizos del extranjero entre 7 y 15 años de edad? Si su hijo es de nacionalidad suiza o si su madre es suiza de origen y ha conservado la nacionalidad suiza, le proponemos para el verano 1977 vacaciones inolvidables.

En todo caso, no es demasiado tarde para pedir la documentación necesaria para inscribir a su hijo, ya sea a la representación suiza competente para su domicilio o directamente a la siguiente dirección:

Placements de vacances pour les enfants suisses de l'etranger
Case postale, 8022 Zurich